

آبونه شرائطی

مالک عثمانیه ده سنه لکی (۱۵) ، الق
آیاغی (۲۵) غروشد .

مالک احمدیه ده سنه لکی (۱۷) ، الق
آیاغی (۹) فرانقدر .

اراده همان

باب عالی جاده سندہ دائرة مخصوصہ

امظارات

آبونه بدلي پشند .

§

سلکه موافق آثار مع الممنویه قبول
اولنور . درج ایدلهین یازیلر اعاده
اولونماز .



برادر شاہک امیر و مزایا

(بہادر شاہ) سلاطین مغولیہ دن وہند ایضاً اطویلینک صوکنجبی اولوب، نہایت درجہ ده عادل، حلبی، سلیم، متواضع و عالم برازات ایدی۔ بونجہ مزایا یہ علاوهً مشاراً ایه فضل و ادب و ادبیں دنہ حائز قصب السبق اولمش و مشاهیر و شعراء هند آرہس ندے کنندیسی ایچون برموقع مستنشنا آبیرمشیدی۔ مشاراً ایه اردو اسائیله انشاد ایلدیکی اشماراً فی یومناهذا هر، خاص و عامک آغزندہ طولاً شقدہ و ادبائیک زبانزدی اولنگہدر۔ مرحوم مشاراً ایه وفاتدن صوکره اولوسنک مزارینک اوغرای جنی حلالری عادتاً اثنای حیاتندہ آئیدہ کی پیتلہ تصور ایتشدر۔ [پس مرک قبریہ ای ظفر کوئی فاتحہ بھی کھان برہی دھجو توں قبرکا نشان اوسی توکردن اور ادیا]

ترجمہ بھی : -- [ای ظفر! اولمندن صوکره بیله سکا فاتحہ کو جلکلہ اوقو نہ جقدر، زیرا مزارک اوزرنده بولنے جق اُر و علامتی اغیار بر آیاق ضربہ سیلہ محو ایندہ جکلدار!]

برادر شاہک اور رہ و احمدزادی

بہادر شاہک وفاتدن صوکره اوٹلی برمدت یشدقدن صوکره والدینہ اتحاق ایدرک بر ارکاک و بر قیز اولاد بر افسدر۔ پرنس (رونق زمانہ) ایله قارڈمی پرانس (جمشید بخت) الا، آن بو ایالت داخاندہ ادارہ و سیاستہ، ایلری کی هر بریندہ آئیدہ ایکی یوز روپیہ۔ بیک آتی یوز غروش ایدر۔ آیاق تعین اولنمن و فرار لینہ میدان ویرمامک ایچون ده دائمی ترصید آلتنه آنہ شلدر۔ نقط ویرین معاش مصروفیت کنندن کمال سفالنہ اسرار ایلکدہ درل۔

عاش و تخصیص اتلرینک تزییدیلہ توفیہ لرچون حکومتہ بالدفاتر مراجعت ایشلر و ہیچ بر عزیزیہ بیله دسترس اولہ مامشادر. پرانس جمشید بخت کوزل آنہ بیان، عزت نفسہ مالک بر کنجدار. انکلار جہ، اردو، برمما لسانلرینہ ده لایقیلہ و افقدر. پدرنند کنندیسنه ہیچ بر شی قلامشدر. انحق الیس و پدرینہ عائد او کی بعض شیلری پرانس موی ایه بزندنہ محافظہ ایدیو.

ہندستان تخت و تاج ایچون بروارث حقیق تحریسی لازم کاسہ هر حالہ بود بدخت (جمشید بخت) ای آرامق ایحباب ایدر۔ ایشته تقابات زمان بو احوالہ دینیز۔ اللهم تز من ثناء وتذل من ثناء بیدک الحیر انک علی کل شی قدر

(رنون) دن : س. م. توفیق

فیلیپین ملکو بلری

یولدہ - بہو بالدن

برویال ها کمسمی محضور نہ

آگرادرن «برویال» ہ کامد. استاسیون ندہ شہزادہ حمیدالله خان طرفین استقبال و جهان بیکم حضرت لرینک سرای عالیسنه ایصال اولندم. سرایہ وصولی متعاقب حاکمہ مشاراً ایه هان حضور عالیلرینه عاجزی قبول بیور دیلر. انسای ملاقاندہ زیارت عاجزیدن صوک درجہ مسرور و محظوظ اولدیغندن بحث بیور دیلر. متعاقباً باشنه ال سورمک اوزرہ کوچک مخدومی کتیر تندی. عاجز لری ده بسملہ شریف ایله المی باشنه سوردم. شہزادی یہ قدر کزدیکم یر لرڈہ بو کی تکلیفلرہ چوق معروض قالمشیدم.

شہہ سز درک بونہنستان اہالیسنک مالک عہانیہ اہالی اسلامیہ سی حقنندہ اسیلاد کلری حسن ظن آثارندہ. حضور لوندن خرومی متعاقب اقامتم ایچون (حیات افزا) نام کوشکلرینی شخصیص بیور دقلری یہ ماینچیلری خبر ویردی. و مہماندار لغمہ تعین ایدیلن ایکنچیج ماینچیجی ایله بر لکدہ او تومو بیل ایله کوشک کلام.

۲۴ محرم سنہ ۳۳۲

محمد وجیہ

- ۵ -

برویال ها کمسمی محضر تبریزی ملعمت احسانی

دردنجی مکتوہی پک مختصر اولہرق بہو بالدن تقدم ایتشیدم. محل مذکورده اوچ کون قالم. او چنچی کون حاکمہ بہو بال حضرت لری عاجز لرینی بر دها حضور عالیسنه قبول و درت خلعت احسانی صورتیه تلطیفمه همت بیور دی. مقام سامی فتوا پناہیدن بالعوم عالماً واہل اسلامہ خطاباً حامل اولدیغ تعریف نامہ جلیلی تبر کاً نزدندہ آلیقویدی. انسای ملاقاندہ تیناً بر قاج حديث شریف تلاوت ایمکلکمی امر ایتدی. بخاری شریف دن محفوظ اولان بعض احادیث شریفہ بی تلاوت و معانی منیفہ سـنی زبان فارسی ایله ادا ایتمد. بونی متعاقب خلعتک الباسـنی ماینچیجیسـنہ امر ایمکلکمہ آیاغہ قالقوب خلعتی آلم. و تیناً صرتہ قو بہر ق تعالیٰ اهل اسلام، خلیفہ کرامت نشان و حاکمہ محترمہ ایچون خیر دعالر ایتمد. احترامات و تعظیمات خالصانہ سنک ذات سامی فتوا پناہی یہ و بہ واسطہ مبجلہ ایله حضور میمنت موفور حضرت خلافت پناہ اعظمی یہ عرض ایمکلکمی توصیہ بیور دی.

برویال علمی راعیانی ایلہ ملوقات :

بہو بالدہ بولنديم مدت طرفندہ بر خیلی عالماً واعیان ایله وزیر نخستین مملکت «حیات افرا» کوشکنہ کلوب عاجز لرینه بیان خوش آمدی ایلدیلر. وزیر حضرت لری عاجز لرینی بر اوکہ طعامنہ، قاضی افندي آقسام طعامنہ و مدرسه دینیہ احمدیہ مدیر محترمی اکا بر علما دن دیکر بر ذات بر چای ضیافتہ دعوت ایلدیلر. بودہ مفتی بلدہ کلوب می بوطیت دینیہ حسـبـیـلـیـهـ بـتـونـ بـہـوـ بـالـدـنـ رـیـاستـیـ اـہـلـ اـسـلـامـنـکـ مشـیـختـ جـلـیـاـہـ اـسـلـامـیـیـ بـرـ مـرـجـعـ دـینـیـ طـانـیـقـ اـرـزوـ اـبـتـدـکـلـرـیـ بـیـانـ اـیـمـکـلـکـمـهـ عـاجـزـ لـرـیـ بـوـ بـابـدـہـ کـیـ اـفـکـارـ مـخـصـوـصـہـ لـرـیـ حـاـکـمـہـ حـضـرـتـ لـرـیـ بـیـ عـرـضـ اـیـمـکـلـرـیـ وـ کـنـدـیـسـیـ نـہـیـ تـسـیـبـ اـیـدـرـسـہـ آـکـاـ کـوـرـہـ حـرـکـتـ اـیـمـکـلـیـ لـازـمـ کـلـہـ جـکـنـیـ وـ اـشـبـوـ مـرـجـعـیـتـ دـنـ مـقـصـدـ فـتوـیـ صـورـمـقـ کـبـیـ بـرـ شـیـ اـیـسـہـ کـافـہـ بـلـادـ اـسـلـامـیـ دـنـ بـوـ بـابـدـہـ بـرـ خـیـلـیـ مـرـاجـعـاتـ وـقـوعـ بـولـقـدـہـ وـ بـوـنـلـوـ جـوـابـ یـازـلـقـدـہـ اـوـنـوـبـ بـہـوـ بـالـدـنـ عـلـمـاسـیـ طـرـفـنـدـزـدـخـیـ بـوـ کـبـیـ اـسـتـفـالـرـ وـقـوعـ بـولـوـرـسـہـ شـہـہـ سـزـ اـعـطـاـیـ جـوـابـ اـوـلـهـ جـغـنـیـ آـکـلـاتـدـمـ وـ قـتـکـ عدمـ مـسـاعـدـہـ سـنـہـ بنـاءـ ذـکـرـیـ مـفـصـلـ بـرـمـکـتـوـبـ اـیـلـهـ عـاجـزـ لـرـیـ بـنـهـ آـبـرـیـجـہـ بـیـلـدـیـرـ جـکـنـیـ اـخـیرـاـ درـمـیـانـ اـیـلـمـیـ اـوـزـرـیـنـهـ حـضـارـکـ یـانـدـہـ سـوـیـلـیـہـ مـیـہـ جـکـیـ شـیـلـرـدـہـ اـوـلـدـیـغـنـیـ درـکـ اـیـدـوـبـ بـوـ بـابـدـہـ کـیـ مـکـالـہـ یـہـ نـہـایـتـ وـیرـدـمـ .ـ یـوـمـ عـزـیـتـمـدـہـ عـاجـزـ لـرـنـدـنـ

تطبيق ایدوکی حقنده بیان افکاردر . بو اعتباره اصحاب حسن نیتند اولان خیرخواهان معارضین امّی رنجیده ایمکنند قطعاً مجتبی بوله جفر . فقط بر آوروپا کورمه ایله ملت و دینی استحقاره قدر جرأت ایدن بعضیلرینه فارشو هیجانزی . لسان مدافعت منزی ، صوصد ورمیه جفر . بو ، بزم ایچون بر وظیفه مقدسه در . صرهی کلشکن ، افکار منزه مارض اولانلردن شو صوک « بعضیلرینه ! » اسباب انعاملری سوبالیهم . بونلر ، آوروپاده بولندقلری حال اغترابلرند بیله ، دینزی ، ملیتمزی رنجیده ایمکنند چکینه مشرلردر . حالبکه ایشته بوزمان افتراق . پیشکاه تقدیرلرینه بر صحنه تجربه یارادیبوردی : آوروپاده اسلامیتک ، فضائلنک قیمتی تقدیر ایده بیلیردی . یونی یامدیلر و یامیورلر . حالا ، بونلرک مرجیعی عدداندن اولان بر قسمده آوروپاده عین (تجزیه سزلک) ذهنیت الیه می ایچنده صاپلانوب قالمشلردر . (حریت سزلک) قادریز منزک حال اسارتندن . اخلاقیز لغمزدن الح ... مفویت اخیره منزدن) متأثر دکل ، صانکه بشقه بر قومک ، بشقه بر ملتک حال سفلینی اکلا . دیرمش کبی ، اضطراباتله علاقه دار کورونزلر . اسلامیتندن راست کامکاری مخفیله سویلرکن بر فرط لاقدی ایچنده بولنورلر ، سوزلرینک مخاطبلرندن حاصل ایتدیکی تأثیر و هیجان عمیقه دقت ایقزلر بیله . قادرینلر منزک حانندن ، آرد و منزک حانندن بحث ایدرکن ، آوروپا هوای باردیله تبرد ایتشن - اوئلر نظرآ و قورلامش - نظرلرند اسلام حسنی ترجمان بر شعله کورونز . شرقک لا بعد ساسه محاسنی ایچنده فلب و کوزلر بخش ایتدیکی حسن رقيق شاعربت ، بونلرده یوقدر . بونلر ، آوروپا مدنیتی مدافیعیدر . مصاحبه لری قدر شایان نفترت بر شی یوقدر .

قادرینلر منزده ، ملک خصلت قیزلر منزده آوروپا به کیتمک ، چارشافی آمیق صورتیا مدنیتک تعیینی می ایستیبورلر ؟ بک اعلا ، بن ، حمد اولسون بخله هفکر اولان بر چوو ارقداشلرم اوئلر بوراده با غیریسوزز : « کایکز ، ساحه مناقشه آچیدر . فکرلر کزک دوغر و لغی تجربی صورتده اشباوه چالیشکن . اسلامیتک وضع ایتدیکی قواعد ، دسایر ابدیتے بیله حاکمک . هیچ بردین ، اوئلر قدر متکمل اولماشدر . او ، مدافعت سر قاله ماز . اسلام عالیجنابدر . حقیر اوله ماز . »

شو دقیقه ده ، بر تأثیر عمیق و بر میزونیت عظیمه ایچنده یم . آوروپا مدنیتک - برجوق حنایه ، رغماً . مداخلنی ، مدافعتکی ایدن کیمسه لرک دها هنوز ایچمزده موجود اولدو غنیمن متأثرم . یمنونم . زیرا ، بو مدنیتی و طداشلرم ، آوروپاده رأی العین کوردوکم و قایع جاریه ایله اکلاتایله حکم . سوزمه ، « آوروپا مدنیتی نهدر ؟ » سؤالیه باشیبورم . او ، آوروپا مدنیتی نهدر ؟

« آوروپا مدنیتی » دینسانجه ، نظرلر منزده ، شرق نظرلرند برجوق سعادت و ترقیاته مصدر اویش بر اولکه نک پرشعشمه بر نقاب خیالیسی ترسم ایدر . بونک التنده شو معانی مندرجدر : آوروپا مکمل بر اردویه ، مدهش بر فیلویه ، بیوک زنکین شهرلر ، فعال انسانلر ،

فیابین دهک عنوانی ایستدی . ومکتبی اورایه کوندره جکنی سوبالی . علما ایله وقوع بولان ملاقاتلرند ، مدرسه احمدیه یه کیتیکمده مدیر و بعض طلابک اوقدقلری مدحیه . جناب خلاق پناهیدن بوراده کی اهالی اسلامیه نک کافه مقام خلافت عظامایه مربوط و بونی هروسیا دن بالاستفاده اظهاره خواهیک اولدقلری اکلام . محال دیگرده مسلمانلرده بو بالاستفاده علمای کرامه حکومت جلیله اسلامیه نک هر داهم مادة اعائمه سی خصوصنه کافه اسلامیان ، تشییعیان کری طور مامنی و اعائمه نک بالاکن وقت حریه تخصیصی نتیجه مطلوبه بی حاصل ایده میه جکنی اکلام . کرک دیوبنده کیلر کراه بھوپالدہ کیلر بو بابده بتون قولتری . صرف ایده جکلری سوبالیلر .

اغراه عورت :

بھوپالدن صکره آگرایه عودله هر سنه بر کره اجتماعی متعاد اولان مؤتمر علمی اسلامیه - ایدیلن دعوت اوزرنیه - بولوند . محل اجتماعده اغیار دخی بولوندیغی اکلامیغ ایچون القای خطاب حقنده وقوع بولان تکلیفه عموم اهل اسلامک صلاح حالی ایچون بر دعای مختصر ایله اجابت ایتم . بوکون قالکوتیه کلام . یارین انشاء الله سینغاپوره متوجهآ و اپوره یینه حکم . مشاهداتم حقنده بی درپی معلومات ویرجکم .

۳۲۲ صفر الحیر

محمد وجیه

ا و بھرہ ملکتی بدری :

ا و آوروپا مدنیتی ، نک ایچ یوزی

ملکتیمزرده آوروپا مدنیتی و بومدنیتک ایجادی ایتملک ایستادیکی معلومدر . بو جله دن ، حکومتیه یا پلش و بابیله حق اولان تیقات و اصلاحاتندن ماعدا ، خاک دهنیتند ، افکار و اعتقداتند ، دینندہ بیله بعض اصلاحات اجراسی متصوردر .

وطنز حقنده کی تصوراتک ، ملکتیمزرک طریق مدنیتند منکشف اویسی ارزوایدز هر وطنپور طرفندن القشلا نهه دکری وارد . لکن مع التأسف بوارباب تصور و تئی آرہ سند ، اصلاحات طرفدارلری میانند ، آوروپا مدنیتی بلا تمدیلات ملکتیمزره صوقق ایستین بر صتف وارد که ، مقصدلری مدافعه ضمیننده قلمآ ، شفاها مناقشاتد بولنیور لر ، تحریکات اجرا ایدیبورلر .

اساس اعتباریه ، وطنز فکرآ ، عرفاناً تئی تعاوینندہ بولنان وطنپوران بیله بو مناقشہ لر اشتراك ایدیبورلر . اما ، حسن نیت اصحابندن بولنلری ، اسلامیه ازلى بر مربوطیتله مربوط بولنلری ؛ بو مناقشلری بالکن فکر یانی حیثیتیه کیرمش بولنلری ، حسیات و افکارلری ایچون سبب مؤاخذه تشکیل ایمز . بزم بوراده سوبالیک ایستادیکمز شی ، آوروپا مدنیتی و بونلکی ملکتیمزرده نهدرجه بی قدر قابل